

## 1. DESCRIZIONE DEI SERVIZI

**1.1.** I Servizi saranno resi disponibili da Hilti ("**Fornitore di Servizi**") al Cliente ai sensi del Contratto di Abbonamento Software e Servizi e del rispettivo Modulo d'Ordine (insieme denominati "**Contratto**"). Ai sensi dell'Accordo, il Servizio consiste (i) nel *Software*, (ii) nell'Assistenza clienti e (iii) nei Servizi professionali, a seconda dei casi, ordinati dal Cliente.

**1.2. Servizi gratuiti.** Il *Software* è costituito dai seguenti moduli *software* gratuiti:

**ON!Track Connect** sotto forma di applicazione **mobile** composta da:

- a) Gestione degli attrezzi Hilti
- b) Funzioni di Hilti *Connected Tool*, ove disponibili (ad es., stato della batteria, dati di utilizzo, dati di risoluzione dei problemi, etc.)

**ON!Track Ready** sotto forma di applicazione **mobile e web** composta da:

- a) Gestione degli attrezzi Hilti
- b) Funzionalità Hilti *Connected Tool*, ove disponibili (ad es., stato della batteria, dati di utilizzo, dati di risoluzione dei problemi, etc.)
- c) Gestione degli asset per le attrezzature Hilti
- d) Tracciabilità delle attrezzature Hilti

**1.3. ON!Track Lite/Pro/Enterprise** (a pagamento).

Il *Software* ON!Track a pagamento consiste nelle seguenti applicazioni

### 1.3.1. Applicazione Web

- a) Gestione dei prodotti hardware di Hilti e di terzi, come perforatrici e/o altre attrezzature e strumenti simili ("**Bene**" o "**Beni**")
- b) Gestione dell'inventario
- c) Tracciabilità dei Beni
- d) Gestione delle manutenzioni
- e) Gestione Salute e Sicurezza

### 1.3.2. Applicazione mobile

- a) Gestione dei Beni
- b) Gestione dell'inventario
- c) Tracciabilità dei Beni
- d) Gestione delle manutenzioni
- e) Gestione Salute e Sicurezza
- f) Scansione dei codici a barre
- g) Scansione in *background*

## 2. TERMINI SPECIFICI DEI SERVIZI PER ON!TRACK

### 2.1. Accesso al *software*

Il Fornitore di Servizi fornirà l'accesso al *Software* come indicato nella sezione 1 entro tre (3) giorni dalla sottoscrizione del Contratto da parte del Cliente.

### 2.2. Utenti autorizzati e diritti concessi.

- **ON!Track Connect:** i Dipendenti del cliente in qualità di "Named User" di diritti illimitati
- **ON!Track Ready:** i Dipendenti del cliente in qualità di "Named User"
- **ON!Track Lite/Pro/Enterprise:** i Dipendenti del Cliente, fornitori e/o clienti del Cliente in qualità di "Named User".

**2.3. Periodo di estrazione per ON!Track Lite/Pro/Enterprise.** Al termine del Periodo o del Periodo di Rinnovo, a seconda dei casi ("Data di Fine"), il Cliente è responsabile dell'estrazione dei Dati del Cliente, che può essere effettuata in anticipo, ma non oltre 60 giorni dalla Data di Fine. Il Fornitore dei Servizi cancellerà irrimediabilmente i Dati del Cliente 180 giorni dopo la Data di Fine. I Dati del Cliente non possono più essere recuperati dopo questo periodo.

## 3. MODULI IN ON!TRACK LITE/PRO/ENTERPRISE

Il Cliente può ordinare i seguenti moduli a fronte di un compenso aggiuntivo. Inoltre, uno o più dei seguenti moduli potrebbe essere disponibile solo come parte di un pacchetto specifico e/o non essere ordinabile singolarmente. Gli attuali pacchetti sono indicati nella tabella seguente.

### 3.1 Panoramica dell'offerta ON!Track

Modulo / Pacchetto	<i>Ready</i>	<i>Lite</i>	<i>Pro</i>	<i>Enterprise</i>
Gestione degli attrezzi Hilti	✓	✓	✓	✓
Gestione delle attrezzature	-	✓	✓	✓
Gestione dei costi base dei Beni	-	-	✓	✓
Gestione dei consumabili	-	-	✓	✓
ON!Track Unite	-	-	✓	✓
Tracciamento proattivo dei Beni	-	-	✓	✓

### 3.2 Descrizione del modulo

#### a) Gestione dei Beni (ON!Track Lite/Pro/Enterprise)

Gestione dei Beni, dei lavoratori, dei certificati (ad es., risultati di apprendimento, etc.), creazione di report e approfondimenti sull'utilizzo dei Beni.

#### b) Gestione dei costi base (ON!Track Pro/Enterprise)

Gestione base dei costi dei Beni di cantiere. Rendicontazione dei costi personalizzabile per ciascun Bene, cantiere o periodo.

#### c) Gestione dei consumabili (ON!Track Pro/Enterprise)

Gli articoli consumabili includono materiali di consumo e beni di uso comune. Gestione dell'inventario e delle ubicazioni dei materiali, avvisi di riordino, *report* per il monitoraggio dei consumi.

#### d) ON!Track Unite - credenziali API (ON!Track Pro/Enterprise)

Diritti di accesso e utilizzo delle *Application Programming Interfaces* (API) di ON!Track per l'integrazione autonoma (o tramite terzi incaricati dal Cliente) di ON!Track con altre applicazioni di terzi. L'utilizzo delle API di ON!Track, i relativi sviluppi, connettori e simili sono soggetti esclusivamente ai termini e alle condizioni dell'Accordo per gli sviluppatori delle API di ON!Track. L'accesso e l'utilizzo di specifiche API possono dipendere e/o essere limitati da (i) specifiche capacità di connettività hardware e/o (ii) specifici modelli di *business* del Cliente.

#### e) ON!Track Unite - integrazione fornita da Hilti (ON!Track Pro/Enterprise)

Diritti di accesso e utilizzo ad integrazioni preconfigurate tra ON!Track e applicazioni di terzi selezionate da Hilti in grado di sfruttare le funzionalità delle API di ON!Track. Le integrazioni attualmente disponibili sono pubblicate sul Market Place di ON!Track Unite.

#### f) Tracciamento proattivo dei Beni (ON!Track Pro/Enterprise)

L'integrazione dell'*hardware* Hilti IoT con ON!Track consente una gestione digitalizzata, proattiva e automatizzata dei Beni Hilti IoT *Ready*. L'automazione riguarda l'inventario, la manutenzione e il trasferimento automatico dei Beni Hilti IoT *Ready* tra le sedi abilitate al servizio di localizzazione tramite Gateway. Il monitoraggio proattivo comprende anche:

- Gestione dei macchinari di cantiere sfruttando la tecnologia telematica per gestire i macchinari edili pesanti e gli accessori delle attrezzature pesanti in ON!Track
- Gestione dell'inventario dei veicoli, gestione a distanza dell'inventario delle unità di stoccaggio mobili come i furgoni di servizio e relativa integrazione in ON!Track
- Accesso alla rete *Bluetooth* globale del Fornitore di Servizi costituita da *Gateway* telematici già installati da utilizzare per la scansione delle etichette *Bluetooth* Hilti.

#### 4. REQUISITI DI SISTEMA

Per poter implementare, utilizzare e far funzionare i Servizi, il Cliente deve assicurarsi che i Suoi sistemi, le reti e/o i dispositivi soddisfino i seguenti Requisiti di Sistema:

	<b>Microsoft® Edge</b>	<b>Google Chrome™</b> (consigliato)	<b>Mozilla® Firefox</b>	<b>Apple® Safari</b>
Applicazione web	Ultime tre versioni			

	<b>Sistema operativo compatibile</b>	<b>Browser compatibile</b>	<b>Velocità/tipo di rete minima</b>	<b>Piano dati minimo *A seconda dell'utilizzo</b>	<b>RAM minima</b>	<b>Spazio minimo su disco *A seconda dell'utilizzo</b>
Applicazione mobile	Android 10 o superiore.  Ottimizzato per Android 11 o superiore.  iOS 15 o superiore. Ottimizzato per iOS 15 o superiore	N/D	3G e oltre	500 MB/mese	2 GB	200MB

Tutti i Requisiti di Sistema sono soggetti a modifiche a discrezione del Fornitore di Servizi dovute a cambiamenti nelle impostazioni, progettazione e funzionalità del sistema.

#### 5. RESTRIZIONI D'USO

Quando si utilizzano i Servizi, il Cliente è tenuto ad osservare integralmente le seguenti condizioni "Restrizioni all'uso" ed è l'unico responsabile dell'osservanza e dell'implementazione delle misure restrittive di seguito indicate, deve pertanto adoperarsi al meglio per evitare un potenziale uso scorretto: Tutti i Beni devono essere gestiti secondo i principi, le formule e le norme di sicurezza e in conformità con le indicazioni tecniche del produttore e le istruzioni di funzionamento, montaggio e assemblaggio, etc., che devono essere rigorosamente rispettate. Tutti i Beni mostrati nel *Software* si basano sui dati inseriti dal Cliente e/o sui dati derivanti dall'utilizzo di una connettività IoT (es., telematica, *Bluetooth*, *eSim* o simili - "**Connettività IoT**"). I dati trasmessi tramite la Connettività IoT si basano sull'utilizzo da parte del Cliente di componenti *hardware* e *software*, per cui a causa della natura di tale Connettività IoT, il Fornitore di Servizi non può garantire e, pertanto, declina qualsivoglia garanzia in merito alla completezza, assenza di errori, correttezza e/o idoneità per qualsiasi scopo, nonché all'accuratezza temporale dei dati inseriti nel *Software*. Ciò vale anche per i dati inseriti direttamente nel *Software* dal Cliente. Inoltre, i dati inseriti nel *Software* potrebbero non rappresentare tutti i dati necessari per valutare lo stato di salute/il monitoraggio di un Bene. Pertanto, il Cliente è l'unico responsabile dell'assenza di errori, della completezza e della pertinenza dei dati acquisiti dal *Software*, nonché di qualsiasi Sua decisione che si basa sui dati inseriti nel *Software*. Ciò include in particolare, a titolo meramente esemplificativo e non esaustivo, la responsabilità del Cliente relativa al monitoraggio periodico (i) del programma di manutenzione, (ii) della gestione del ciclo di vita e (iii) dell'ispezione fisica di ciascun Bene. Il Cliente deve adottare tutte le misure necessarie e ragionevoli per prevenire e/o ridurre i danni causati dall'utilizzo dei Servizi. Per i Beni complessi e sensibili, il Cliente deve rivolgersi a un professionista esperto per l'ispezione e la manutenzione degli stessi, in conformità con le disposizioni contenute nel manuale operativo del Bene. Hilti non sarà in alcun modo responsabile, né sarà tenuto a ripristinare i dati inseriti nel *Software*.

Il Fornitore di Servizi non è responsabile in alcun modo né delle integrazioni API realizzate da terzi o dai Clienti, né delle funzionalità delle applicazioni di terzi pre-integrate con ON!Track. Inoltre, il Fornitore di Servizi non è responsabile in alcun modo per la perdita, corruzione e/o modifica dei dati derivante, direttamente e/o indirettamente, da tale integrazione. Le credenziali di ON!Track *Unite* API devono essere conservate in un luogo sicuro e non condivise con terzi. Le API ON!Track *Unite* sono offerte per l'integrazione ordinaria dei dati e non per scopi di *data mining*, alto volume di chiamate, chiamate abusive e/o altri scopi.

#### 6. PROTEZIONE DEI DATI

##### 6.1. Dettagli del trattamento.

I dettagli del trattamento sono i seguenti:

##### a) Oggetto e durata del trattamento:

Come indicato nel Contratto elaborazione dati ("DPA"), l'oggetto principale del trattamento è l'esecuzione dei Servizi ai sensi del Contratto di abbonamento per la durata di tale Contratto.

##### b) Durante l'offerta dei Servizi vengono trattati i dati delle seguenti categorie di interessati:

<input checked="" type="checkbox"/> dipendenti ed ex dipendenti del cliente	<input checked="" type="checkbox"/> Contatti di terzi inseriti nell'account dal Cliente
---	---

c) Le seguenti categorie di dati personali sono trattate dal Responsabile del trattamento per conto del Titolare nell'ambito dell'offerta dei Servizi: Si fa presente che la soluzione On!Track contiene diversi moduli; pertanto, è possibile che non tutte le categorie vengano trattate in un modulo.

<b>Categorie di dati personali:</b>	<i>Dati appartenenti a ciascuna categoria:</i>	<b>Moduli On!Track applicabili:</b>
-------------------------------------	--	-------------------------------------

1.	<input checked="" type="checkbox"/> Dati di identità e relativi alle preferenze	<i>Nome e Cognome, Titolo, Genere, Stato, Lingua</i>	<input checked="" type="checkbox"/> ON!Track Ready <input checked="" type="checkbox"/> On!Track Lite/Pro/Enterprise
2.	<input checked="" type="checkbox"/> Dati di posizione	<i>Tracciamento GPS del cellulare dell'utente (solo se attivato dall'utente sul proprio cellulare e se viene concessa l'autorizzazione all'app) Geolocalizzazione del CDM e del caricatore Nuron (solo quando Nuron è attivato e collegato a On!Track)</i>	<input checked="" type="checkbox"/> ON!Track Ready <input checked="" type="checkbox"/> On!Track Lite/Pro/Enterprise
3.	<input checked="" type="checkbox"/> Dati di contatto	<i>E-mail professionale e/o numero di telefono</i>	<input checked="" type="checkbox"/> ON!Track Ready <input checked="" type="checkbox"/> On!Track Lite/Pro/Enterprise
4.	<input checked="" type="checkbox"/> Dati professionali	<i>Ruolo o job title, assegnazione dei Beni, certificazione, ciclo di vita dei Beni e relativi dati di utilizzo (quando Nuron è attivato e collegato a On!Track)</i>	<input checked="" type="checkbox"/> On!Track Lite/Pro/Enterprise
5.	<input checked="" type="checkbox"/> Dati tecnici	<i>File di log, indirizzi IP, dati di connessione, ID utente</i>	<input checked="" type="checkbox"/> ON!Track Ready <input checked="" type="checkbox"/> On!Track Lite/Pro/Enterprise
6.	<input checked="" type="checkbox"/> Dati di supporto	<i>Qualsiasi dato personale appartenente alle categorie di cui sopra inviato da un utente in un ticket di assistenza a Hilti o necessario a Hilti per risolvere una problematica</i>	<input checked="" type="checkbox"/> ON!Track Ready <input checked="" type="checkbox"/> On!Track Lite/Pro/Enterprise
7.	<input checked="" type="checkbox"/> Dati inviati dall'utente	<i>Campi di testo libero, foto o altri file contenenti dati non elencati sopra, caricati a discrezione dell'utente</i>	<input checked="" type="checkbox"/> ON!Track Ready <input checked="" type="checkbox"/> On!Track Lite/Pro/Enterprise

**d) Categorie particolari di dati personali:**

I Servizi **non sono destinati al trattamento di categorie particolari** di dati personali. Il Cliente deve astenersi dal trasmettere categorie particolari di dati personali attraverso i Servizi.

**e) Natura e finalità del trattamento:**

Natura delle attività di trattamento dei dati:	Esempi:
1. <input checked="" type="checkbox"/> Raccolta o registrazione	<i>Ad esempio, la raccolta o l'acquisizione dei dati direttamente da parte degli interessati e non da parte del titolare del trattamento.</i>
2. <input checked="" type="checkbox"/> Conservazione	<i>Ad esempio, modifica, alterazione, correzione, verifica, convalida.</i>
3. <input checked="" type="checkbox"/> Archiviazione o hosting	
4. <input checked="" type="checkbox"/> Utilizzo	<i>Ad esempio, recupero, estrazione, consultazione, stampa, scansione, etc. per fornire i Servizi.</i>
5. <input checked="" type="checkbox"/> Condivisione	<i>Ad esempio, la comunicazione dei dati a persone diverse dal titolare del trattamento.</i>
6. <input checked="" type="checkbox"/> Organizzazione	<i>Ad esempio, elaborazione, trasposizione, combinazione, inclusi i dati presenti in dashboard e/o quelli analitici.</i>
7. <input checked="" type="checkbox"/> Cancellazione o distruzione	

Finalità del trattamento dei dati:	Esempi di copertura:	Natura delle attività di trattamento richieste:
1. <input checked="" type="checkbox"/> Fornitura dei Servizi ai sensi del Contratto di Abbonamento.	<i>Ad esempio, garantire l'iscrizione degli utenti, compresa la spiegazione passo-passo, preparare la dashboard On!Track, etc.</i>	Tutte le attività da 1 a 7 descritte nella tabella precedente vengono eseguite per le finalità (da 1 a 5) qui elencate.
2. <input checked="" type="checkbox"/> Creazione di un ID Hilti univoco.	<i>Ad esempio, la creazione di un'ID unico per il login e l'identificazione univoca nei Servizi, per motivi di sicurezza.</i>	
3. <input checked="" type="checkbox"/> Manutenzione delle attività, garanzia di integrità e sicurezza dei dati.	<i>Ad esempio, attività di registrazione, analizzando gli accessi per identificare e prevenire gli accessi illegittimi.</i>	
4. <input checked="" type="checkbox"/> Fornire servizi di assistenza tecnica agli utenti.	<i>Ad esempio, utilizzando un sistema di ticketing o una soluzione software di desktop remoto per rispondere alle richieste degli utenti.</i>	
5. <input checked="" type="checkbox"/> Fornire gli aggiornamenti e le correzioni dei servizi.		

**6.2. Subprocessori.**

I Subprocessori impegnati con il Fornitore del Servizio sono:

**a) Subprocessori per tutti i clienti:**

Subprocessore	Attività di trattamento condotte per conto o a supporto del Fornitore di servizi nel raggiungimento delle finalità.	Categorie di dati personali forniti al subprocessore	Luogo dell'attività di trattamento
<b>Hilti Asia IT Services Sdn Bhd</b> Level 5, Brunsfield Oasis Tower 3, No.2 Jalan PJU 1A/7A, Oasis Square, 47301 Petaling Jaya, Malaysia ("Hilti Asia IT")	Come <b>Hilti Corporation</b>	Come <b>Hilti Corporation</b>	al di fuori dell'UE/SEE
<b>Hilti Corporation</b> Feldkircherstrasse 100, 9494 Schaan, Liechtenstein ("Hilti Corporation")	Finalità: 1 <input checked="" type="checkbox"/> Fornitura dei Servizi ai sensi del Contratto di Abbonamento. 2 <input checked="" type="checkbox"/> Creazione di un ID Hilti univoco. 3 <input checked="" type="checkbox"/> Manutenzione delle attività, garanzia di integrità e sicurezza dei dati 4 <input checked="" type="checkbox"/> Fornire servizi di assistenza tecnica agli utenti. 5 <input checked="" type="checkbox"/> Fornire gli aggiornamenti e le correzioni dei servizi.	1 <input checked="" type="checkbox"/> Dati di identità e relativi alle preferenze 2 <input checked="" type="checkbox"/> Dati di posizione di posizione 3 <input checked="" type="checkbox"/> Dati di contatto 4 <input checked="" type="checkbox"/> Dati professionali 5 <input checked="" type="checkbox"/> Dati tecnici 6 <input checked="" type="checkbox"/> Dati di supporto	UE/SEE

<b>Amazon Web Services</b> Inc. P.O. Box 81226 Seattle, WA 98108-1226, USA	Finalità: 1 <input checked="" type="checkbox"/> Fornitura dei Servizi ai sensi del Contratto di Abbonamento. 4 <input checked="" type="checkbox"/> Fornire servizi di assistenza tecnica agli utenti.  Questo subprocessore fornisce la soluzione di <i>hosting</i> centrale e i relativi servizi di assistenza.	Come <b>Hilti Corporation</b>	UE/SEE <b>Irlanda</b> , (AWS Greenhills Road, Tymon North, Dublino, Irlanda)
<b>Hilti Technology Solutions India Private Limited (HTSI)</b> 11th floor, Vikram Monarch CTS no. 1115.a/1 Ganeshkind, Shivaji nagar, 411016 Pune, India	Come <b>Hilti Corporation</b> , eccetto:  2 <input checked="" type="checkbox"/> Creazione di un ID Hilti univoco.	Come <b>Hilti Corporation</b>	al di fuori dell'UE/SEE
<b>Hilti Entwicklungsgesellschaft GmbH</b> Hiltistrasse 2, 86916 Kaufering, Germany	Come <b>Hilti Corporation</b> , eccetto:  2 <input checked="" type="checkbox"/> Creazione di un ID Hilti univoco.	Come <b>Hilti Corporation</b>	UE/SEE
<b>Hilti Befestigungstechnik AG</b> Grünaustrasse 1a, 9470 Buchs, Switzerland	Come <b>Hilti Corporation</b>	Come <b>Hilti Corporation</b>	al di fuori dell'UE/SEE (paese giudicato adeguato)
<b>LogMeIn Ireland Limited</b> Bloodstone Building, Block C, Riverside IV, 70 Sir John Rogerson's Quay, Dublin 2, Ireland	Finalità: 4 <input checked="" type="checkbox"/> Fornire servizi di assistenza tecnica agli utenti.  Questo Subprocessore fornisce una soluzione <i>software</i> di desktop remoto e i relativi servizi di assistenza.	1 <input checked="" type="checkbox"/> Dati di identità e relativi alle preferenze 6 <input checked="" type="checkbox"/> Dati di supporto	UE/SEE
<b>ServiceNow BV</b> Hoekenrode 3, 1102 BR Amsterdam, Netherlands	Finalità: 4 <input checked="" type="checkbox"/> Fornire servizi di assistenza tecnica agli utenti.  Questo Subprocessore fornisce un sistema di <i>ticketing</i> per il monitoraggio dei casi di assistenza e i relativi servizi di assistenza.	1 <input checked="" type="checkbox"/> Dati di identità e relativi alle preferenze 6 <input checked="" type="checkbox"/> Dati di supporto	UE/SEE
<b>GlobalLogic Worldwide Ltd</b> 1741 Technology Drive, Suite 400, San Jose, California 95110, USA	Come <b>Hilti Corporation</b>	Come <b>Hilti Corporation</b>	al di fuori dell'UE/SEE
<b>Atlassian</b> Level 6, 341 George Street, Sydney, NSW 2000 Australia	Scopi: 4 <input checked="" type="checkbox"/> Fornire servizi di assistenza tecnica agli utenti.  Questo Subprocessore fornisce un sistema di <i>ticketing</i> per il monitoraggio dei casi di assistenza e i relativi servizi di assistenza.	1 <input checked="" type="checkbox"/> Dati di identità e relativi alle preferenze 6 <input checked="" type="checkbox"/> Dati di supporto	al di fuori dell'UE/SEE
<b>Microsoft Azure Cloud Service: SQL Managed Instance, Western Europe</b>	Finalità: 1 <input checked="" type="checkbox"/> Fornitura dei Servizi ai sensi del Contratto di Abbonamento. 4 <input checked="" type="checkbox"/> Fornire servizi di assistenza tecnica agli utenti.  Questo Subprocessore fornisce il sistema di archiviazione per il funzionamento della <i>dashboard</i> di On!Track e i relativi servizi di assistenza.	4 <input checked="" type="checkbox"/> Dati professionali (solo l'assegnazione dei Beni)	UE/SEE
<b>Infoguard</b> Lindenstrasse 10, 6340 Baar, Switzerland	Finalità: 3 <input checked="" type="checkbox"/> Manutenzione delle attività, garanzia di integrità e sicurezza dei dati  Questo Subprocessore fornisce una soluzione <i>software</i> per l'analisi degli accessi al fine di garantire accessi legittimi.	5 <input checked="" type="checkbox"/> Dati tecnici	al di fuori dell'UE/SEE (paese giudicato adeguato)
<b>WalkMe</b> AWS EU Frankfurt Region (EU-Central-1)	Scopi: 1 <input checked="" type="checkbox"/> Fornitura dei Servizi ai sensi del Contratto di Abbonamento. 4 <input checked="" type="checkbox"/> Fornire servizi di assistenza tecnica agli utenti.  Questo Subprocessore fornisce una soluzione di <i>walkthrough</i> per spiegare le funzionalità della soluzione On!Track e i relativi servizi di assistenza.	5 <input checked="" type="checkbox"/> Dati tecnici (solo indirizzi IP)	UE/SEE
<b>Auth0</b> 10800 NE 8th St, Suite 700 Bellevue, WA 98004, USA	Finalità: 3 <input checked="" type="checkbox"/> Manutenzione delle attività, garanzia di integrità e sicurezza dei dati  Questo Subprocessore fornisce una soluzione di archivio per gli utenti, gestione degli accessi e relativi servizi di assistenza.	5 <input checked="" type="checkbox"/> Dati tecnici	al di fuori dell'UE/SEE

<b>Datadog Inc.</b> Dublin 13-18 City Quay 1st Floor, D02 ED70 Ireland	Finalità: 3 <input checked="" type="checkbox"/> Manutenzione delle attività, garanzia di integrità e sicurezza dei dati  Questo Subprocessore fornisce una soluzione di aggregazione e monitoraggio dei log e i relativi servizi di supporto.	5 <input checked="" type="checkbox"/> Dati tecnici (solo file di log)	UE/SEE
<b>MobiusCode GmbH</b> Berg-Am-Laim-Str. 64, 81673 Munich, Germany	Finalità: 4 <input checked="" type="checkbox"/> Fornire servizi di assistenza tecnica agli utenti.  Questo Subprocessore fornisce un servizio di sviluppo esternalizzato e la qualità dei relativi sviluppi.	5 <input checked="" type="checkbox"/> Dati tecnici (solo file di log)	UE/SEE
<b>Nous Infosystems</b> Private Ltd., #1, 1st Main, 1st Block, Koramangala 560034 Bangalore, India	Come <b>Hilti Corporation</b>	Come <b>Hilti Corporation</b>	al di fuori dell'UE/SEE
<b>Akamai Technologies GmbH</b> Parking 29, Garching, 85748 Germany	1 <input checked="" type="checkbox"/> Fornitura dei Servizi ai sensi del Contratto di Abbonamento. 3 <input checked="" type="checkbox"/> Manutenzione delle attività, garanzia di integrità e sicurezza dei dati	Come <b>Hilti Corporation</b>	al di fuori dell'UE/SEE

**b) Subprocessori per i clienti nei rispettivi paesi, a scopo di supporto:**

Il seguente elenco di subprocessori riguarda esclusivamente la finalità n. 4  Fornire servizi di assistenza tecnica agli utenti. Per garantire efficaci servizi di assistenza, quest'ultima è suddivisa in diversi livelli, il primo livello di assistenza si trova sempre nello stesso paese del cliente. Il supporto di secondo livello è raggruppato a livello regionale, come da struttura Hub sottostante. I servizi di assistenza possono avere accesso a tutti i dati richiesti (da 1 a 7, come definito sopra).

Subprocessore	Paesi interessati	Luogo dell'attività di trattamento
<b>Hilti Asia Ltd.</b> 701-704, 7/F, Tower A, Manulife Financial Centre, 223 Wai Yip Street, Kwun Tong, HK-Kowloon, Hong Kong	Per i clienti domiciliati in: Hong Kong, Australia, Nuova Zelanda, Giappone, Cina, Corea, Taiwan, Singapore, Filippine, Malesia, Thailandia, Indonesia, Vietnam, India.	al di fuori dell'UE/SEE
<b>Hilti CR spol. s r.o</b> V Parku 2325/16, Chodov, 148 00 Praha 11, Czech Republic Republic	Per i clienti domiciliati in: Repubblica Ceca, Slovacchia, Ungheria, Estonia, Lettonia, Lituania, Ucraina	UE/SEE
<b>Hilti Deutschland AG</b> Hiltistrasse 2, 86916 Kaufering, Germany	Per i clienti domiciliati in: Austria, Germania, Liechtenstein, Svizzera, Paesi Bassi, Polonia	UE/SEE
<b>Hilti Emirates L.L.C.</b> Dubai Investment Park, Dubai, United Arab Emirates	Per i clienti domiciliati in: Emirati Arabi Uniti, Qatar, Turchia, Sudafrica, Arabia Saudita, Bahrein, Kuwait, Oman, Marocco, Algeria, Russia, Kazakistan, Bielorussia	al di fuori dell'UE/SEE
<b>Hilti France SAS</b> 126 rue Gallieni, 92100 Boulogne Billancourt, France	Per i clienti domiciliati in: Francia, Monaco, Spagna, Belgio, Lussemburgo, Portogallo	UE/SEE
<b>Hilti (Gt. Britain) Ltd.</b> 1 Trafford Wharf Road Trafford Park GB-M17 1BY Manchester, United-Kingdom	Per i clienti domiciliati in: Gran Bretagna, Irlanda, Svezia, Danimarca, Finlandia, Norvegia	al di fuori dell'UE/SEE
<b>Hilti, Inc.</b> Hilti North America Corporate Headquarters, 7250 Dallas Parkway, Suite 1000, US-Plano, TX 74146, USA	Per i clienti domiciliati in: Stati Uniti, Canada, Porto Rico	al di fuori dell'UE/SEE
<b>Hilti Mexicana</b> S.A. De C.V., Avenida Jaime Balmes 8, Polanco, Polanco I Secc, 11510 Ciudad de México, CDMX, Mexico	Per i clienti domiciliati in: Messico, Colombia, Cile, Argentina, Brasile	al di fuori dell'UE/SEE
<b>Hilti Italia S.p.A.</b> Piazza Montanelli 20 IT-20099 Sesto San Giovanni (Milano), Italy	Per i clienti domiciliati in: Italia, Città del Vaticano, Repubblica di San Marino, Romania, Bulgaria, Slovenia, Grecia, Israele, Croazia.	UE/SEE

c) Subprocessori per i clienti che utilizzano moduli o funzionalità specifiche:

#### Gestione dell'inventario per veicoli e dei macchinari di cantiere

Subprocessore	Attività di trattamento condotte per conto o a supporto del Fornitore di servizi nel raggiungimento delle finalità.	Categorie di dati personali forniti al subprocessore	Ubicazione dell'attività di trattamento
<b>Trackunit ApS</b> Gasværksvej 24 4.sal, DK-9000 Aalborg, Denmark	Scopi: 1 <input checked="" type="checkbox"/> Fornitura dei Servizi ai sensi del Contratto di Abbonamento. 3 <input checked="" type="checkbox"/> Manutenzione delle attività, garanzia di integrità e sicurezza dei dati 4 <input checked="" type="checkbox"/> Fornire servizi di assistenza tecnica agli utenti. 5 <input checked="" type="checkbox"/> Fornire gli aggiornamenti e le correzioni dei servizi.  Questo Subprocessore fornisce una soluzione per l'utilizzo dei servizi del <i>hardware</i> TU600.	Come <b>Hilti Corporation</b>  I dati di posizione sono forniti dall' <i>hardware</i> del TU600 e non dal cellulare dell'utente.	UE/SEE

#### ON!Track Unite

Subprocessore	Attività di trattamento condotte per conto o a supporto del Fornitore di servizi nel raggiungimento delle finalità.	Categorie di dati personali forniti al subprocessore	Ubicazione dell'attività di trattamento
<b>Software AG</b> Uhlandstr. 12, 64297 Darmstadt, Germany	Scopi: 1 <input checked="" type="checkbox"/> Fornitura dei Servizi ai sensi del Contratto di Abbonamento. 4 <input checked="" type="checkbox"/> Fornire servizi di assistenza tecnica agli utenti.  Questo Subprocessore fornisce un servizio di sviluppo esternalizzato e una piattaforma <i>middleware</i> per le integrazioni e la qualità dei relativi sviluppi.	Come <b>Hilti Corporation</b>	UE/SEE
<b>Intelligent Construction Tools LLC</b> 10368 Westmoor Drive Westminster, CO 80021, USA	Finalità: 1 <input checked="" type="checkbox"/> Fornitura dei Servizi ai sensi del Contratto di Abbonamento. 4 <input checked="" type="checkbox"/> Fornire servizi di assistenza tecnica agli utenti.  Questo Subprocessore fornisce un servizio di sviluppo esternalizzato e una piattaforma <i>middleware</i> per le integrazioni e la qualità dei relativi sviluppi.	Come <b>Hilti Corporation</b>	al di fuori dell'UE/SEE

## 7. SERVIZI PROFESSIONALI

### 7.1. Analisi *in loco*

I Servizi di Analisi *in loco* sono condotti dal Fornitore di Servizi presso la/e sede/i del Cliente. Possono includere le seguenti attività:

- Valutazione dello *status quo* del cliente rispetto al tracciamento e alla gestione dei Beni.
- Individuazione di aree di miglioramento relative alla tracciabilità e gestione dei Beni
- Quantificazione del potenziale di risparmio implementando i corrispondenti moduli di servizio del Fornitore di Servizi
- Definizione del piano di implementazione Hilti ON!Track.

### 7.2. Installazione del *Software*

L'Installazione del *Software* viene effettuata dal Fornitore di Servizi al di fuori dei locali del Cliente. Può comprendere le seguenti attività:

- Definizione della struttura dei dati, ad es., per categorie di Beni e relativa collocazione
- Definizione dei ruoli utente
- Supporto per l'esportazione/importazione/inserimento dei dati.

### 7.3 Tagging e giorni di implementazione

Le giornate di etichettatura e implementazione sono condotte dal Fornitore di Servizi presso la/e sede/i del Cliente. Possono includere le seguenti attività:

- Applicazione di etichette ai beni dei clienti
- Aggiunta di beni al software ON!Track

#### 7.3.1 Installazione dei gateway ON!Track su macchinari di cantiere o veicoli

Le Installazioni dei dispositivi *Gateway* ON!Track su macchinari o veicoli ("*Gateway*") sono soggette a una tariffa giornaliera che il Cliente deve pagare (se ordinata) al Fornitore di Servizi sulla base dei giorni usati dal Fornitore di Servizi e/o eventuali suoi subappaltatori per effettuare le installazioni del/i *Gateway* presso la/e sede/i del Cliente. Il numero di *Gateway*, le tariffe e le tempistiche devono essere concordate dal Cliente e dal Fornitore di Servizi al momento dell'ordine dei *Gateway* nel Modulo d'ordine, dove in ogni caso le date e le tempistiche di installazione concordate sono da considerarsi esclusivamente stimate e non possono essere garantite e/o assicurate in quanto un'installazione può dipendere in particolare, ma non solo, dalla disponibilità dei macchinari o dei veicoli da parte del Cliente nel luogo e nell'ora concordati.

Al momento dell'installazione di un *Gateway*, il Cliente ha l'obbligo di notificare immediatamente qualsiasi difetto di installazione, in assenza di tale notifica l'installazione si considererà come accettata dal Cliente. A condizione che la notifica del difetto venga fornita in tempo dal Cliente, il periodo di garanzia per l'installazione di un *Gateway* è di 90 giorni a partire dalla data di installazione, la stessa copre esclusivamente la sostituzione o riparazione del *Gateway*, a esclusiva discrezione del Fornitore di Servizi, non sono inclusi altro tipo di reclami e/o rimedi, in conformità con i termini del Contratto.

Il Cliente è responsabile di:

- Condividere l'elenco dei macchinari e dei veicoli (a seconda del caso) e i relativi dettagli (come casa di produzione, modello, anno), incluso il luogo di installazione, almeno due settimane prima della data prevista per l'installazione.
- Informarsi sul potenziale impatto dell'installazione sulla garanzia esistente con la casa di produzione dei macchinari e dei veicoli (a seconda del caso).
- Assicurarsi che l'apparecchiatura e il veicolo (a seconda del caso) si trovino nel luogo concordato all'ora stabilita, altrimenti l'installazione non sarà possibile e al Cliente verrà addebitato l'intero costo dell'installazione.
- Assicurarsi che ci sia sempre una persona di riferimento del Cliente in loco per rispondere a eventuali domande sull'apparecchiatura e sul veicolo (a seconda del caso) e per utilizzare apparecchiatura e/o veicolo in modo da dimostrare lo stato previsto prima e dopo l'installazione.
- Assicurarsi che, parallelamente al servizio di installazione, non debbano essere eseguiti altri interventi sulla macchina (ad esempio, la manutenzione ordinaria).

Il Cliente accetta di indennizzare e tenere indenne il Fornitore di Servizi da qualsiasi reclamo, danno o perdita derivante dall'installazione del *Gateway* in macchinari e/o veicoli pesanti che potrebbero violare le istruzioni e/o le garanzie del produttore. Il Cliente rinuncia espressamente a qualsiasi richiesta di responsabilità nei confronti del Fornitore di Servizi per tali violazioni. Il Fornitore di Servizi non sarà responsabile per danni diretti, indiretti, consequenziali o incidentali in conformità con i termini del Contratto e la sua responsabilità totale relativa a qualsiasi danno derivante o correlata all'installazione del *Gateway* è, in conformità con i termini del Contratto, limitata al prezzo di acquisto del *Gateway* pagato dal Cliente.

### 7.3.2 Autoinstallazione del gateway ON!Track nei veicoli

Il *Gateway* ON!Track per veicoli utilizza l'interfaccia *On-Board Diagnostics II* ("OBD") di un veicolo esclusivamente come fonte di energia elettrica ed è progettato per l'autoinstallazione *plug and play* da parte del Cliente in conformità con il manuale operativo.

Grazie al solo collegamento elettrico (esattamente come una porta *Universal Serial Bus* ("USB") o un accendisigari), il *Gateway* ON!Track per veicoli non ha alcuna influenza sulla funzionalità del veicolo.

Il Cliente è responsabile di garantire che l'installazione del *Gateway* ON!Track per i veicoli sia in linea con le istruzioni operative e le condizioni di garanzia del produttore del veicolo. Il Fornitore di Servizi non si assume alcuna responsabilità a riguardo e il Cliente accetta di manlevare e tenere indenne il Fornitore di Servizi da eventuali reclami, danni o perdite derivanti dall'installazione del *Gateway* in macchinari pesanti e/o veicoli che potrebbero violare le istruzioni o le garanzie del produttore.

### 7.4. Formazione *in loco*

I Servizi di Formazione *in loco* sono condotti dal Fornitore di Servizi presso la/e sede/i del Cliente. Possono includere le seguenti attività:

- Introduzione al sistema e alle sue funzionalità principali;
- Formazione su configurazione e utilizzazione dell'applicazione *web*;
- Formazione su configurazione e utilizzazione dell'applicazione *mobile*;
- Formazione sull'utilizzo dell'hardware, se acquistato dal Fornitore di Servizi;
- Raccomandazioni sui processi;
- Raccomandazioni sul metodo di applicazione delle etichette ai diversi tipi di Beni.

### 7.5. Formazione online

I Servizi di Formazione *online* vengono svolti dal Fornitore di Servizi via *Internet*. Possono includere le seguenti attività:

- Introduzione al sistema e alle sue funzionalità principali;
- Formazione su configurazione e utilizzazione dell'applicazione *web*;
- Formazione su configurazione e utilizzazione dell'applicazione *mobile*.

### 7.6. Servizi ON!Track *Unite*

I Servizi Professionali relativi a ON!Track *Unite* (credenziali API e integrazione fornita da Hilti) sono svolti dal Fornitore di Servizi presso la/e sede/i del Cliente o da remoto. Possono includere le seguenti attività:

- Configurazione dei dati e implementazione delle integrazioni ON!Track *Unite* fornite da Hilti;
- Formazione sul funzionamento delle applicazioni integrate (per le integrazioni ON!Track *Unite* fornite da Hilti) e sui nuovi processi aziendali che coinvolgono le applicazioni integrate;
- Consulenza su ON!Track *Unite* (*hub* per sviluppatori, test E2E, scenari di integrazione, partner, tempistica di implementazione e formazione, coordinamento con terzi selezionati, etc.)

## 8. SERVIZI NON HILTI

- Messaggistica *Firebase Cloud*
- Configurazione remota *Firebase*
- Servizio di notifica push di *Apple*